

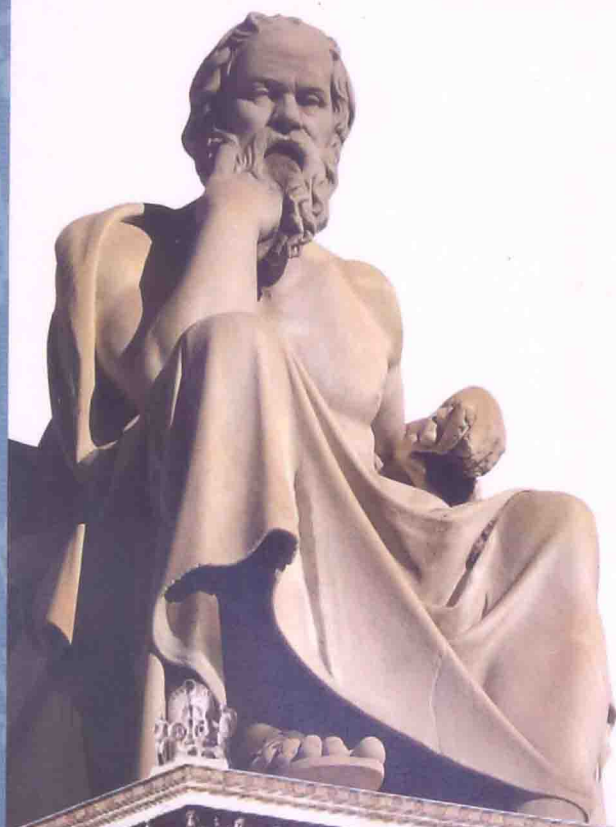
看漫画读经典系列



# 柏拉图 的 理想国

Politeia

【韩】孙永云 著 【韩】李圭涣 绘  
【中】杨俊娟 等 译



穿“阅”历史上绽放  
恒光芒的人文经典，

对“画”那些曾改变  
类进程的思想大师。



科学普及出版社  
POPULAR SCIENCE PRESS

看漫画读经典系列

# 柏拉图<sup>的</sup> 理想国



(韩)孙永云 著 (韩)李圭涣 绘  
杨俊娟 荀晓宁 周欣 译  
刘倩 张树程 李子建



科学普及出版社

· 北 京 ·

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

柏拉图的理想国 / (韩) 孙永云著; (韩) 李圭涣绘; 杨俊娟等译.  
—北京: 科学普及出版社, 2014. 7  
(看漫画读经典系列)

ISBN 978-7-110-08035-1

I. ①柏… II. ①孙… ②李… ③杨… III. ①古希腊罗马哲学—通俗读物  
IV. ①B502. 232-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第001890号

04 The Republic by Plato Written by Sohn Young-Woon, Illustrated by Lee Kyu-Hwan,

Copyright © 2007 by Gimm-Young Publishers, Inc.

ALL rights reserved

Simplified Chinese copyright © 2014 by Popular Science Press

Simplified Chinese language edition arranged with Gimm-Young Publishers, Inc.

through Eric Yang Agency Inc.

版权所有 侵权必究

著作权合同登记号: 01-2012-3089

出版人 苏青  
策划编辑 任洪 杨虚杰 周少敏  
责任编辑 侯满茹 任洪  
封面设计 欢唱图文吴风泽  
版式设计 青青虫工作室  
责任校对 韩玲  
印刷监制 李春利  
责任印制 张建农

出版发行 科学普及出版社  
地址 北京市海淀区中关村南大街16号  
邮编 100081  
发行电话 010-62173865  
传真 010-62179148  
投稿电话 010-62103315  
网址 <http://www.cspbooks.com.cn>

开本 787毫米×1092毫米 1/16  
字数 251千字  
印张 15  
版次 2014年7月第1版  
印次 2014年7月第1次印刷  
印刷 北京市凯鑫彩色印刷有限公司

书号 ISBN 978-7-110-08035-1/B·65  
定价 36.00元

(凡购买本社图书, 如有缺页、倒页、脱页者, 本社发行部负责调换)

| 目录 |



- 策划者的话 透过漫画，邂逅大师  
让人文经典成为大众读本 4
- 作者的话 穿越两千年的智慧之光 6
- 绘画者的话 走进柏拉图心中的“理想国” 8

**第1章 《理想国》是一本怎样的书** 12

**第2章 柏拉图是个什么样的人** 34

**第3章 什么是正义** 54

**第4章 正义的本质与国家的起源** 78

**第5章 护卫者的教育和生活** 98

**第6章 国家的正义和个人的正义** 116

**第7章 哲人统治的国家** 136

**第8章 统治者的资质和善的理念** 156





## 第9章 哲人统治者的诞生 170

## 第10章 堕落的国家和堕落的灵魂 186

## 第11章 心中的理想国 202

## 第12章 对正义人生的奖赏 218



### 深入阅读

- 伟大的哲学家苏格拉底 30
- 写给我亲爱的丈夫苏格拉底 32
- 锡拉库萨和阿基米德 52
- 诡辩家的世界 76
- 国旗告诉你 96
- 帕累托和精英主义 114
- 潘多拉的盒子 134
- 活在阴影下的古希腊女性 154
- 柏拉图与亚里士多德 168
- 你了解辩证法吗 184
- 为公民服务的民主制 200

看漫画读经典系列

# 柏拉图<sup>的</sup> 理想国



(韩)孙永云 著 (韩)李圭涣 绘  
杨俊娟 荀晓宁 周欣 译  
刘倩 张树程 李子建



科学普及出版社

· 北 京 ·

## 图书在版编目(CIP)数据

柏拉图的理想国 / (韩) 孙永云著; (韩) 李圭涣绘; 杨俊娟等译.  
—北京: 科学普及出版社, 2014. 7  
(看漫画读经典系列)

ISBN 978-7-110-08035-1

I. ①柏… II. ①孙… ②李… ③杨… III. ①古希腊罗马哲学—通俗读物  
IV. ①B502. 232-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第001890号

04 The Republic by Plato Written by Sohn Young-Woon, Illustrated by Lee Kyu-Hwan,  
Copyright © 2007 by Gimm-Young Publishers, Inc.  
ALL rights reserved  
Simplified Chinese copyright © 2014 by Popular Science Press  
Simplified Chinese language edition arranged with Gimm-Young Publishers, Inc.  
through Eric Yang Agency Inc.  
版权所有 侵权必究  
著作权合同登记号: 01-2012-3089

出版人 苏青  
策划编辑 任洪 杨虚杰 周少敏  
责任编辑 侯满茹 任洪  
封面设计 欢唱图文吴风泽  
版式设计 青青虫工作室  
责任校对 韩玲  
印刷监制 李春利  
责任印制 张建农

出版发行 科学普及出版社  
地址 北京市海淀区中关村南大街16号  
邮编 100081  
发行电话 010-62173865  
传真 010-62179148  
投稿电话 010-62103315  
网址 <http://www.cspbooks.com.cn>

开本 787毫米×1092毫米 1/16  
字数 251千字  
印张 15  
版次 2014年7月第1版  
印次 2014年7月第1次印刷  
印刷 北京市凯鑫彩色印刷有限公司

书号 ISBN 978-7-110-08035-1/B·65  
定价 36.00元

(凡购买本社图书, 如有缺页、倒页、脱页者, 本社发行部负责调换)

让我们想象有一个洞穴，它有一条长长的通道通向外面，洞穴口外有一堆篝火。

假定有一些囚徒从小就被关在洞穴里，头颈和手脚都被绑着，不能走动……





| 策划者的话 |

透过漫画，邂逅大师

## 让人文经典成为大众读本

40多年前，在我家的胡同口，有一个专门向小孩子出租漫画书的小店。地上铺着一张大大的黑色塑料布，上面摆满了孩子们喜欢的各种漫画书，只要花一块钱就可以租上一本。就是在那里，我第一次接触到漫画。那时我一边看漫画，一边学认字。从那个时候起，我就感受和领悟到了漫画的力量。

漫画使我与读书结下不解之缘。慢慢地我爱上了读书，中学时我担任班里的图书委员。当时我所在的学校，有一座拥有10万册藏书的图书馆，我几乎每天都要在那里值班，边打理图书馆边读书，逗留到晚上10点。那个时期，我阅读了大量的书籍。

比如海明威的《老人与海》，和我同龄的孩子都觉得枯燥无味，而我却至少读了四遍，每次都激动得手心出汗。还有赫尔曼·黑塞的《德米安》，为我青春躁动的叛逆期带来了许多抚慰。我还曾经因为熬夜阅读金来成的《青春剧场》而考砸了第二天的期中考试。

那时我的梦想就是有朝一日能经营一家超大型图书馆，可以终日徜徉在书的世界。



界；同时，我还想成为一名作家，写出深受大众喜爱的作品。而现在，我又有了一个更大的梦想，那就是创作一套精彩的漫画书，可以为孩子们带去梦想和慰藉，为孩子们开启心灵之窗，放飞梦想的翅膀，帮助他们更加深刻地理解自己的人生。

这套书从韩国首尔大学推荐给青少年的必读书目中精选而出，然后以漫画的形式解读成书。可以说，这些经典名著凝聚了人类思想的精华，铸就了人类文化的金字塔。但由于原著往往艰深难懂，令人望而生畏，很多人都是只闻其名，却未曾认真阅读。

现在这套漫画书就大为不同啦！它在准确传达原著内容的基础上，让人物与思想都活了起来。读来引人入胜，犹如身临其境，与那些伟大的思想家们展开面对面的对话。这套书的制作可谓是系统工程，它是由几十位教师和专家组成的创作团队执笔，再由几十位漫画家费尽心血，配以通俗有趣又能准确传达原著精髓的绘画制作完成。

因此，我可以很负责任地说，这是一套非常优秀的人文科学类普及读物。这套书不仅适合儿童和青少年阅读，也适合成人阅读，特别是父母与孩子一起阅读。就如同现在有“大众明星”“大众歌手”一样，我非常希望这套“看漫画读经典系列”图书，可以成为广受欢迎的“大众读本”。

孙永云

| 作者的话 |

# 穿越两千年的智慧之光

很早以前，自人类的祖先成为土地的主人开始，就是以家庭为单位维系生存的。随着时间的流逝，家族逐渐壮大，并开始与周边交流，家族成了部落。各个部落聚集在一起，形成了一个更大的社会，我们称之为“国家”。人类要以国家的形式生存发展，就必须互助协作。当时的人们已经意识到，通过相互之间的分工与交换，可以更方便地解决衣食住等问题，而以国家的形态生存也可以更好地抵御外敌的入侵。

因此，在国家的形态下，个人的生活应该是便利而安全的，但事实却并非一定如此。柏拉图所生活的古希腊的雅典，人民经受着频繁的战争和动荡不安的政治体制，还有各种传染病肆虐，这些问题都让国家无法正常发挥作用。柏拉图目睹了他最尊敬的老师苏格拉底因政治原因而被迫饮下毒酒身亡。这一幕给出身雅典贵族家庭的柏拉图带来了极大的震撼，促使他开始深入思考一些问题：人应该怎样活着？要想这样活着，国家又要发挥怎样的作用？

这样，就有了后来的《理想国》。在《理想国》中，柏拉图主张，为了让所有人能够幸福地生活，必须建立一个正义的国家。他认为，能够实现善与正义理念的国家才是正确的国家，国家的目标应该是为全体人民带来最大的幸福。



在阅读柏拉图的《理想国》时，很多内容都让我频频点头：如果真能那样，该是一个多么美好的世界呀！当然，对于有些内容，我也觉得过于理想化，而缺乏现实性。但无论怎样，柏拉图的《理想国》，对于建设一个人人渴望的正义、幸福的国家，或者说建设一个正确的国家，在今时今日仍有着非常重要的指导意义。

阅读《理想国》原著你会发现，书中从始至终都是围绕着寻找正义思想的对话。柏拉图认为，个人的正义是国家正义的根本，要建立正义的国家，每个公民都要遵守自己的原则，做好自己的事情。换言之，所有公民都要充分履行自己的义务，尽守自己的本分。这个道理看似简单，但却充满智慧。或许也正是这个缘故，柏拉图的《理想国》才能穿越两千多年的岁月流传至今，成为一代代人推崇的经典之作。

孙永云

## 走进柏拉图心中的“理想国”

“认识你自己”是著名的古希腊哲学家苏格拉底的一句名言，他和他的学生，也就是《理想国》的作者柏拉图，都是我们耳熟能详的大哲学家。为什么他们的名字至今仍被无数人挂在嘴边，他们的思想精华是什么，这些问题大家知道吗？在一切都瞬息万变的今天，“哲学”似乎已经成了枯燥乏味的代名词。

但是，人总会有思绪飞扬或是自我反省的时刻，而这样的瞬间，实际上就是人们在进行哲学性思考。换句话说，人类本就是思想的动物，每个人都可以成为哲学家，每个人也都是哲学家。因此，不要总是抱怨哲学的乏味，而应该努力去感受每个瞬间的哲学思考。

当意识到这一点以后，哲学便离我们的生活很近了。

这本书的内容从书名就可以一目了然。《理想国》讲述的是“国家”和“个人”的关系。它告诉我们，个人应该怎样做，才能有助于建立一个理想的国家。书中苏格拉底和众人的对话，理解起来可能不是那么容易，但是他们为建立理想之国而不遗余力的样子，相信一定可以感动各位读者。

当今世界上有许多国家，作为其中一员，韩国是民主制国家。当然，在《理想国》中，柏拉图并不认为民主政治是最好的。不过我们始终在努力建设一个能够服



务于大众、正确反映大众意见的国家。对于我们的幸福生活来说，让国家成为最根本的保障，是一个重要的开始。行使选举权，选出带领国家走上正确道路的首脑，积极参与各项社会活动，这些都与每个人的幸福有着直接联系。从这一点来说，对于现在的青少年，同时也是国家未来的主人，柏拉图的《理想国》也有着非常重要的现实意义。

在书中柏拉图借他的老师苏格拉底之口，说出了一系列智慧之言。什么样的人应该成为统治者？什么样的国家最为理想？为了建立理想的国家，我们每个人又应该做些什么？

认真倾听柏拉图写下的一段段对话，一定可以让我们获得知识和力量，看到国家未来的发展方向。

李圭涣

| 目录 |



- 策划者的话 透过漫画，邂逅大师  
让人文经典成为大众读本 4
- 作者的话 穿越两千年的智慧之光 6
- 绘画者的话 走进柏拉图心中的“理想国” 8

**第1章 《理想国》是一本怎样的书** 12

**第2章 柏拉图是个什么样的人** 34

**第3章 什么是正义** 54

**第4章 正义的本质与国家的起源** 78

**第5章 护卫者的教育和生活** 98

**第6章 国家的正义和个人的正义** 116

**第7章 哲人统治的国家** 136

**第8章 统治者的资质和善的理念** 156





## 第9章 哲人统治者的诞生 170

## 第10章 堕落的国家和堕落的灵魂 186

## 第11章 心中的理想国 202

## 第12章 对正义人生的奖赏 218



### 深入阅读

- 伟大的哲学家苏格拉底 30
- 写给我亲爱的丈夫苏格拉底 32
- 锡拉库萨和阿基米德 52
- 诡辩家的世界 76
- 国旗告诉你 96
- 帕累托和精英主义 114
- 潘多拉的盒子 134
- 活在阴影下的古希腊女性 154
- 柏拉图与亚里士多德 168
- 你了解辩证法吗 184
- 为公民服务的民主制 200





# 《理想国》是一本怎样的书

## 第1章



柏拉图！  
这个名字大家很熟悉吧？

大家好，我是  
柏拉图，很高兴  
认识你们！

那么，柏拉图是因为什么被人们熟知的呢？

听说过“柏拉图式的爱情”吗？  
或许有一天，你也会成为一场轰轰烈烈  
恋爱事件的主人公呢？

所谓柏拉图式的爱情，指的是  
男女之间纯粹的精神恋爱。

只要见面，

就感到很  
满足。

虽然被冠以柏拉图的名字，  
但实际上与柏拉图毫无  
关系。

完全  
无关

不过，柏拉图也的确曾在他的许多  
著作中为“爱”呐喊。

